

■ Nota de prensa ■

Dentro de las actividades programadas por el Centro Cultural Blanquerna para conmemorar el centenario del nacimiento de la escritora

Los actores Sílvia Bel y Karra Elejalde ofrecerán una lectura dramatizada de Mercè Rodoreda

- Tendrá lugar en la Residencia de Estudiantes de Madrid (Pinar, 23)
- Leerán una adaptación de “La muerte y la primavera” del poeta Albert Roig
- Cerrarán el ciclo de actividades organizadas por el Centro Cultural Blanquerna y el Instituto Ramon Llull, en el marco de la exposición *“Rodoreda, espejo de lenguas”*

El próximo jueves 20 de noviembre, a las 19:30 horas, en la Residencia de Estudiantes de Madrid (Pinar, 23), los actores Silvia Bel y Karra Elejalde ofrecerán una lectura dramatizada de “La muerte y la primavera”, de la escritora catalana Mercè Rodoreda, adaptación del poeta Albert Roig.

“La muerte y la primavera” siempre fue considerada por Mercè Rodoreda como su obra maestra y, aún a pesar de reescribirla durante casi 40 años, la dejó inacabada. Es su obra poética más trágica y ambiciosa y posee una gran tensión dramática, muy cercana al realismo mágico. Fue la más admirada por los poetas.

Esta lectura dramatizada cerrará el ciclo de actividades organizadas por el Centro Cultural Blanquerna, con la colaboración del Institut Ramon Llull, para conmemorar el centenario del nacimiento de Rodoreda, la escritora más traducida de la literatura catalana contemporánea. Todas han sido presentadas de forma paralela a la exposición *“Rodoreda, espejo de lenguas”*, que podrá visitarse en el Centro Cultural Blanquerna (Alcalá, 44) hasta el 6 de enero de 2009 (www.ccblanquerna.cat).

Dentro de las actividades paralelas que se han presentado cabe recordar las siguientes mesas redondas: “Coger el vacío entre las manos” (18 septiembre 2008) con la intervención de Mercè Ibarz, escritora y periodista y Juan Pedro

■ Nota de premsa ■

Quiñonero, escritor; “El silencio de la guerra”, la Guerra Civil y el exilio en la obra de Rodoreda con los escritores Josep Maria Fonalleras, Clara Janés y Carles Torner, jefe del área de Humanidades y Ciencia del Instituto Ramon Llull (9 de octubre de 2008); “Gran Angular”, la obra de Rodoreda desde la óptica de las relaciones entre literatura y ficción, entre la memoria y la historia, con el periodista Fernando Olmeda y Margarita Almela, profesora de la UNED (23 octubre 2008); y “El contorno de la palabra”, la escritora vista desde el diálogo entre la literatura, la imagen y el movimiento, con la intervención de Mario Gas, director teatral, Antonio Monegal, profesor y ensayista y Agustí Villaronga, cineasta (6 noviembre 2008).

Exposició “*Mercè Rodoreda, espejo de lenguas*”

La muestra “*Mercè Rodoreda, espejo de lenguas*” se exhibirá en el Centro Cultural Blanquerna hasta el 6 de enero de 2009. Contiene grandes paneles con fragmentos de una de sus novelas más conocidas, *La plaça del Diamant* (*La plaza del Diamante*), traducidos a once idiomas diferentes. Desde el castellano, el italiano, el inglés o el rumano y otras lenguas europeas hasta el chino o el japonés, pasando por otras lenguas de todo el mundo. Se pueden leer y se pueden escuchar los textos en cualquiera de los idiomas seleccionados. Esta muestra también recrea la atmósfera de Rodoreda con algunas fotografías y objetos. Un audiovisual recoge imágenes que ofrecen una visión global de su obra.

Esta exposición forma parte de los actos programados con motivo del Año Rodoreda, una iniciativa de la Fundación Mercè Rodoreda (Institut d'Estudis Catalans), la Institució de les Lletres Catalanes y el Institut Ramon Llull.

La delegación de la Generalitat de Catalunya en Madrid se sumó al Año Rodoreda con varios actos presentados en el Centro Cultural Blanquerna. Además, la primavera de 2008, tuvo lugar, con motivo de la Semana de la Cultura Catalana en Madrid, la lectura dramatizada que la artista Ana Belén ofreció de una adaptación de *La plaza del Diamante* dirigida por Joan Ollé. También el Teatro Nacional de Catalunya presentó en Madrid una adaptación teatral de esta misma obra, realizada por Josep Maria Benet i Jornet y dirigida por Toni Casares.

Biografía Mercè Rodoreda

(Barcelona, 1908 - Girona, 1983). Está considerada como una de las escritoras más importantes de la narrativa catalana contemporánea y es seguramente la más internacional. Vivió de cerca el dramatismo de la Guerra Civil española, que le obligó a exiliarse primero en Francia y, después, en Ginebra. Su vuelta a Cataluña tendría lugar en el año 1979. Además de narradora (su obra ha sido traducida a casi una treintena de idiomas) ha escrito poesía y teatro. Con *Aloma* obtiene el Premio Crexells (1937) obra de la que, posteriormente, publicará la versión revisada y definitiva (1969). En el año 1954, coincidiendo con su estancia en Ginebra, escribe títulos tan conocidos como *Veintidós cuentos* (1958), *La plaza del Diamante* (1962), la más conocida, emblemática, llevada al cine y traducida a numerosos idiomas, *La calle de las Camelias* (1966), *Jardín junto al mar* (1967), *Mi Cristina y otros cuentos* (1967). A su vuelta del exilio publica *Espejo roto* (1974). Durante su última etapa de producción literaria escribe, en 1980, *Viajes y flores* y *Cuanta cuánta guerra*. Finalmente, en el año 1986, ve la luz su obra póstuma: *La muerte y la primavera*.